



Nếu có thắc mắc, nhận xét,  
hay khiếu nại, hãy liên lạc với Ủy Ban.

**Ủy Ban Nghề Làm Tóc và Trang Điểm**

2420 Del Paso Road, Suite 100  
Sacramento, CA 95834  
[www.barbercosmo.ca.gov](http://www.barbercosmo.ca.gov)  
[www.barbercosmo.ca.gov](http://www.barbercosmo.ca.gov)  
800-952-5210  
800-952-5210



**Cần Phải Mong Đợi Gì Khi Quý Vị Bị Thanh Tra**

Việc thanh tra các cơ sở để đảm bảo họ tuân thủ pháp luật là một cách để Ủy Ban Nghề Làm Tóc và Trang Điểm hoàn thành nhiệm vụ của mình là “Đảm bảo sức khỏe và sự an toàn của người tiêu dùng California bằng cách nâng cao các tiêu chuẩn đạo đức kinh doanh và bằng cách thực thi các điều luật của ngành làm tóc và làm đẹp.”

Là một người được Ủy Ban cấp phép, quý vị nên mong đợi gì khi bị thanh tra?

## Nắm Rõ Mục Đích Thanh Tra

Ủy Ban muốn bảo vệ sự an toàn và sức khỏe của người tiêu dùng và, do đó, phải đảm bảo rằng tất cả các cơ sở và trường học trong phạm vi thẩm quyền của ủy ban phải tuân thủ các điều luật của Tiểu Bang.

## Thanh Tra Gồm Có Những Gì

Sau khi đến, thanh tra của Ủy Ban sẽ trình Thẻ ID Tiểu Bang và thông báo cho quý vị biết rằng họ có mặt để thanh tra salon của quý vị. Trong quá trình thanh tra, quý vị có thể tiếp tục cung cấp các dịch vụ cho khách hàng của mình! Thanh tra không muốn làm gián đoạn dịch vụ của khách hàng.

Thanh tra sẽ yêu cầu được nói chuyện với người được cấp phép phụ trách cơ sở. Người được cấp phép phụ trách cơ sở có thể là chủ cơ sở, một người quản lý, hoặc một nhân viên có giấy phép là người sẽ có trách nhiệm mở các tủ khóa, cửa, hoặc ngăn kéo, để thanh tra có thể kiểm tra kỹ cơ sở. Người được cấp phép phụ trách không chịu trách nhiệm đối với các vi phạm của chủ cơ sở. Ngoài ra, thanh tra sẽ yêu cầu xem giấy tờ tùy thân có dán hình hợp lệ của mọi nhân viên.

Thanh tra sẽ so sánh giấy tờ tùy thân với giấy phép của Ủy Ban, giấy phép này phải được trưng tại vị trí làm việc chính để đảm bảo rằng các nhân viên đang làm việc là được cấp phép thông qua Ủy Ban. Thanh Tra cũng sẽ kiểm tra để xem liệu giấy phép của cơ sở có được trưng ở khu vực tiếp tân của salon và khách hàng có thể nhìn thấy giấy phép đó hay không.

## Báo Cáo Thanh Tra

Sau khi thanh tra, thanh tra sẽ xem xét kết quả và giải thích bất kỳ vi phạm nào đã được lưu ý. Một trong những mục tiêu chính của thanh tra sẽ là đảm bảo rằng quý vị hiểu cách đảm bảo tuân thủ để bất kỳ vấn đề nào về sức khỏe và sự an toàn sẽ được giải quyết. Do đó hãy đặt câu hỏi! Các thanh tra của chúng tôi muốn giúp quý vị đảm bảo tuân thủ.

Sau khi xem xét, quý vị sẽ được yêu cầu ký tên vào báo cáo thanh tra. Điều này không có nghĩa là quý vị đồng ý với kết quả thanh tra; đó chỉ là cách để Ủy Ban biết rằng quý vị đã nhìn thấy báo cáo. Nếu phát hiện vi phạm, Ủy Ban có thể gửi trát gọi cho quý vị khoảng 45 đến 60 ngày sau thanh tra.

## Hãy Đặt Câu Hỏi



## Thông Tin Về Trát Gọi

Ủy Ban ban hành trát gọi gửi các cơ sở hoặc các cá nhân đã được xác định là không tuân thủ luật pháp California. Một khi quý vị nhận được trát gọi và xem xét các vi phạm được liệt kê, quý vị có hai lựa chọn:

- Quý vị có thể đồng ý với trát gọi và nộp phạt.  
–HOẶC–
- Quý vị có thể không đồng ý với trát gọi và kháng nghị.

Nếu quý vị quyết định kháng nghị trát gọi, vui lòng đảm bảo quý vị đọc các hướng dẫn trên trát gọi. Quy trình kháng nghị rất hạn chế về thời gian và quý vị phải tuân thủ luật pháp California để tham gia quy trình này.

## Chuẩn Bị Cho Đợt Thanh Tra

Việc chuẩn bị đóng vai trò quan trọng trong một đợt thanh tra thành công. Quý vị có thể chuẩn bị cơ sở và các thành viên trong nhóm bằng cách thực hiện những việc sau:

Cập nhật thông tin bằng cách thường xuyên truy cập trang web của Ủy Ban: [www.barbercosmo.ca.gov](http://www.barbercosmo.ca.gov)

Thực hiện tự kiểm tra ngẫu nhiên cơ sở của mình. Mẫu đơn kiểm tra mẫu được cung cấp trực tuyến tại [www.barbercosmo.ca.gov/forms\\_pubs/selfinsp\\_worksheet.pdf](http://www.barbercosmo.ca.gov/forms_pubs/selfinsp_worksheet.pdf)

Giáo dục nhân viên của quý vị. Tổ chức các buổi họp nhóm gồm có thảo luận về khả năng có thanh tra. Đảm bảo nhóm của quý vị nắm rõ các quy trình có trong một đợt thanh tra.

## 5 Hướng Dẫn Thanh Tra Quan Trọng

- 1 Trình giấy tờ tùy thân hợp lệ của quý vị do Tiểu Bang cấp.
- 2 Đảm bảo tất cả giấy phép là hiện hành và cập nhật và được trưng bày ở nơi luật pháp quy định.
- 3 Đảm bảo các nhật ký vệ sinh spa chăm sóc bàn chân có thể dễ dàng tiếp cận.
- 4 Dán nhãn đúng cho tất cả dụng cụ đã khử trùng/bị bẩn.
- 5 Đảm bảo cơ sở và các khu vực làm việc của quý vị được sạch sẽ, gọn gàng và ngăn nắp.

**Chúng ta hãy cùng nhau hợp tác để có được trải nghiệm salon an toàn và lành mạnh.**

Đảm bảo sức khỏe và sự an toàn của người tiêu dùng California bằng cách nâng cao các tiêu chuẩn đạo đức kinh doanh và thực thi các điều luật về ngành làm tóc và làm đẹp.